

THAILAND

5 - 17 May 2016

MEDIA MONITORING REPORT # 147

တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်/တၢ်မၤယုၤမၤဖိးလိာ်က့ၤတၢ်

ကီၢ်ပယီၤ ကလုာ်ခွၢ်ဖိာ်စုကဝဲၤကရူၢ် ကတိၤတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီး ပဒိာ်ပုၤက့ၤယုၤက့ၤဖိးတၢ် အသီ

Radio Free Asia, 5 May 2016

ကလုာ်ခွၢ်ဖိာ်စုကဝဲၤယးခွၢ် ထံၣ်လိာ်အသးဒီး ကီၢ်ပယီၤပဒိာ် အပုၤက့ၤယုၤက့ၤဖိးတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ် အသီ ဖဲၣ်တက့ၢ် မုၢ်ယုၢ်အနံၤ လၢကတိၤသကိး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ် ဒီးကီၢ်စၢ်ဖိာ်ပတီၢ် တၢ်တဲသကိးတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ် ကမံးတံာ် (UPDJC) အဂီၢ်, တချုးလၢ တၢ်စံးကတိၤသကိး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ် အတၢ်အိၣ်ဖိာ်ဘၣ်ဒီးဘၣ် ကဘၣ်က့ၤသကိး, ဘီၣ်ဂ့ၢ်ထီၣ်သကိး အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်, လၢအဝဲသ့ၣ်အကျိၤ ခိၣ်နီၤလၢ အဟဲထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖိာ်တဂၤ စံးဝဲလီၤ.



ဘၣ်ယးဒီး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်တၢ်မၤ အတၢ်လဲၣ်က့ၤအဂီၢ် တၢ်ယုၤထၢလၢ အဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်အိၣ်ဒ်လဲၣ်, မနုၤလဲၣ်, ကရူၢ်အခါးစးလၢ အဆဲးလီၤစုမုၢ်ကျိၢ်လၢ ကီၢ်ဒိတဘၣ် တၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခး အတၢ်အာၣ်လီၤ ဖဲအပူၤ ကွံာ်လၢအီးကထိဘၣ်အပူၤ တဖၣ်, စံးကတိၤသကိး ဝဲလီၤ.

"ပဒိာ်ဖိာ်သကိးလၢ မုၢ်ဆုၣ်မုၢ်ဂီၤတၢ်အိၣ်ဖိာ်အပတီၢ်

ဒီး ဒီးကထၢၣ် တုၤမိၣ်စ့ၢ်ကိး ဟဲလၢတမ့ၢ်ပဒိာ်အတၢ်ဟဲက့ၤဘၣ်လီၤ." ခိၣ်နီၤတဂၤဃီ စံးဘၣ် RFA Myanmar တၢ်ကစီၣ်န့ၣ်လီၤ.

ခါးစးထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖိာ်တဖၣ် ယုၤထီၣ်တုၤမိၣ်စ့ၢ်လၢ တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤ UPDJC အခွဲးယာ်ပတီၢ်ဒ်သးသး ဖဲတၢ်စံးကတိၤ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်အတၢ်အိၣ်ဖိာ် အဆၢကတီၢ်ခဲကၢၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ဆၢန့ၣ်စ့ၢ်ကိး ထံၣ်ကီၢ်အပူၤက့ၢ်လိာ်တၢ် အိၣ်ဆါစူးက့ၢ် အလံာ်တဘျီ ခီဖျိတုၤမိၣ်စ့ၢ် တချုးလၢ NLD မၤတၢ်အိၣ်ဖိာ်ဖဲ ပုၤခိၣ်န့ၣ်ပံာ်ဒိာ် လိမ့ၤ (၁၀) သီ လၢကတိၤသကိး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်အတၢ်မၤက့ၤ အဂီၢ်လီၤ.

Link: <http://www.rfa.org/english/news/myanmar/myanmar-armed-ethnic-groups-talk-peace-wtih-governments-new-mediator-05052016161519.html>

ကလုာ်ခွၢ် ထံၣ်ကီၢ်သးပာ်တံာ်ယုၤပတံာ် ထီၣ်လၢ ကကဲထီၣ် UNA ကရၢဖိ

Burma News International, 5 May 2016

ကလုံမလသကီးတိုင်း စာတိုက်ကရ၊ United Nationalities Alliance (UNA) လာအမ္မာ ကလုံဒွန်ထံရှိုက်သီး ဃီးဒွန် အတိုက်ပတ်ဖိုင်သး ကတိုက်လိာ်အိထိုင် ကလုံဒွန်ထံရှိုက်သီးပတ်တံဃုဗု လာအပတံထိုင် ကကထိုင်ကရမိအာဂု၊ အူခိန်ထိအူ လာအမ္မာ UNA ကရခိန် စံးဝဲလီၤ.

အဝဲဒုဒ်စံး, "ပကတိုက်လိာ် ကလုံဒွန်ပတ်တံ လာအပတံထိုင်ဒ် သီး ကကထိုင်ကရမိတဖန်လီၤ. UNA ကကီးတိုက်အိန်ဖိုင် ဒ် သီးကပတ်ဂ်ပတ်ကျါၤ အဝဲသုဒ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယတဲလီၤတိုသု လာ အဝဲသုဒ်ကဘဉ်တိုက်တိုက်အိၤ မှ်လၢ ကလုံဒွန်တဖန် အဂီၢ်ကဘဉ်ဆူၣ်ဝဲအပလီၤ. ဆၢကတိုက်ခဲအံၤ ကခွၢ်ကလုံတ ဖန်ပတ်ဖိုင်အသး ဒီးကညီကလုံတဖန်ပတ်ဖိုင်အသး အယိဒီးအ လီၢ်အိန်လၢ UNA ကဘဉ်ဆူၣ်ဝဲလီၤ.

တိုက်ဆၢတံၤလၢ တိုက်ကတိုက်လိာ် ကရမိအသိတဖန် တိုက်မၤ အိၤဝဲ UNA ကရမိအတိုက်အိန်ဖိုင် လါမၤ (၇) သီ န့ၣ်လီၤ.



UNA ကရမိဃီးဒွန်လၢ အိန်ပတ်ခဲအံၤတဖန်မ့ၢ်ဝဲ, ယိၤဒိန်က

လုာ် ဒ်ခိန်ကရၢၣ်စံၣ် ကရမိစာဖိုင် (SNLD), ရၢခၢၣ်ဒီကလုံပတ်တံ (ANP), စိမံဒ်ခိန်ကရၢၣ်စံၣ်ဒီကရဲး (ZCD), ကညီဒီက လုာ်ပတ်တံ (KNP), မိၣ်ဒီကလုံပတ်တံ (MNP), ကခွၢ်ကတိုက် ဒီကလုာ် ဒ်ခိန်ကရၢၣ်စံၣ်ဒီကရဲး (KNDC), ယိၤဒိန်ကတိုက် ကိၣ်ကိၣ်ခိန်ကရဲးတံးပတ်တံ (SSKDP), ဒီးကယိဒီကလုံပတ်တံ (KNP) တဖန်လီၤ.

ကလုံဒွန်ထံရှိုက်သီးပတ်တံ ဃုဗုလာအပတံထိုင်လၢ ကကထိုင် UNA တဖန်မ့ၢ်ဝဲ, ကခွၢ်ကတိုက် ဒ်ခိန်ကရၢၣ်စံၣ်ပတ်တံ (KSDP), ရၢခၢၣ်အိၣ်ကလုံပတ်တံ (APP), ဒွီဒ်ခိန်ကရၢၣ်စံၣ်ကရမိဖျါ (CLD), ဒန့ၣ်ဒီကလုာ် တိုက်လဲၤထိုင်လဲၤထိုင်ပတ်တံ (DNPP), ဒွီတိုက်လဲၤထိုင်လဲၤထိုင်ပတ်တံ (CPP), ဒီး မရိၣ်ဒီကလုာ် ဒ်ခိန်ကရၢၣ်စံၣ်ပတ်တံ (MNDP), တဖန်လီၤ.

Link: <http://search.sosodesktop.com/search/web?fcoid=417&q=Six+Ethnic+Political+Parties+Apply+for+UNA+Membership>

ထံကီၢ်အပူၤကူၣ်လိာ်တိုက်စံး, တိုက်မုာ်တိုက်ခုၣ်အဂီၢ် ပူၤလၢတိုက်ဘဉ်ထွဲအိန်ခဲလၢ် ကဘဉ်ပုၤဃုာ်

The Global New Light of Myanmar, 10 May 2016

ကီၢ်ပယီၤ ထံကီၢ်အပူၤကူၣ်လိာ်တိုက် အိၣ်အိၣ်ဆါစူးကွၢ် ဖဲတိုက်တၢၢ်ပီၣ်သကိး တိုက်အိၣ်ဖိုင် လၢတိုက်ကဒုးအိၣ်ထိုင် ဒီကလုာ်တိုက်ဃူ လိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ ဒီးတိုက်မုာ် တိုက်ခုၣ်ဝဲလီၢ် အဆၢကတိုက် စံးဝဲ, လၢတိုက်ကဒုးအိၣ်ထိုင် ဒီကလုာ်တိုက်ဃူလိာ် ဖိးလိာ်က့ၤ ဒီးတိုက်မုာ်တိုက် ခုၣ်အဂီၢ် ပူၤလၢတိုက်ဘဉ်ထွဲ အိန်ခဲလၢ် အလီၢ်အိၣ် ဝဲလၢ ကဘဉ်ပုၤဃုာ် လၢတိုက်မုာ်တိုက်ခုၣ်အတိုက်မၤကျဲ ကိးအပတိုက်ဒီးန့ၣ်လီၤ.

ပူၤလၢတိုက်ထိုင်တိုက်အိၣ်ဖိုင်တဖန်မ့ၢ်ဝဲ, ပူၤလုာ်လိာ်ကျဲဃူကျဲဃူတိုက်မုာ်တိုက်ခုၣ် ဒီးကထၢၣ် တၢၤမိၣ်ပု, လၢပဒိန်ခၢၣ်စးတပၤ ကီၢ်စာဖိုင် ကိတိာ် ဘဉ်ဃး ထံဆၢကီၢ်ဆၢဂုၤဝီ သုးခိန်ကျိၣ်ဂီၢ်ဂီၢ် ယဲ အိၣ် ဒီး ကီၢ်စာဖိုင်ပီၣ်ရိခိန်ကျိၣ် အူထိထိအူ, လၢသုးမုာ်ဒိန် ခၢၣ်စးတပၤ သုးခိန်ကျိၣ်ဂီၢ်ဂီၢ် ယၤပူၤ, သုးခိန်ကျိၣ်ဂီၢ်ဂီၢ် ထိနီၤ ဒီး သုးခိန်ကျိၣ်ဂီၢ်ဂီၢ် မုနီၤ, လၢကီၢ်ပယီၤ တိုက်မုာ်တိုက် ခုၣ်ဝဲလီၢ်ခၢၣ်စးတပၤ အူမ့ၢ်ဝဲ, အူခၢၣ်စးအူ, ဒီးဒီးကထၢၣ် မုစီၤ ဒီး ပူၤဘဉ်မုာ်ဘဉ်ဒါအဂၤတဖန်လီၤ.



ဘဉ်ပုၤဃုာ်ခဲလၢ်န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ဃး ဒီးတိုက်ဂုၤသုၣ်တဖန်အံၤ တိုက်မၤဒီးတိုက်ထိုင်လိာ် တၢၢ်ပီၣ်သကိး တိုက်အိၣ်ဖိုင် ခံၣ်တၢၢ်

ပူၤတထိုင်တိုက်အိၣ်ဖိုင်တဖန် အၢၣ်လီၤတိုက်လိာ်ဝဲလၢ ကဒုး အိၣ်ထိုင် NRPC လၢတိုက်ကတီၤသးလၢ "၂၁ ယၤဖိုင်ပုၤ လီၢ်တိုက်အိၣ်ဖိုင်ဖးဒိန်အဂီၢ်" ဒီးလၢတိုက်ကတီၤသး ကိးပတီၢ် ဒီးလၢတိုက်အိၣ်ဖိုင်အဂီၢ်, ပူၤလၢတိုက်ဘဉ်ထွဲအိန်တဖန် က

နံ့လာကဟဲန့ၣ်လီၤ.

Link: https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/10_may_16_gnlm

တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ် တၢ်ယုၢ်က့ၤအမံၤလၢ အသိ

The Global New Light of Myanmar, 17 May 2016

ထံၣ်ကီၢ်အပူၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်, ဒီအိၣ်ဆါစူးက့ၣ် သဆၢထီၣ်ပူၤလၢဘၣ်ထွဲဒီး ကီၢ်ပယီၤတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ် တၢ်မၤတဖၣ်လၢ ကအိၣ်ဒီး တၢ်တူၢ်ခိၣ်ပာ်သးလၢ အသးအိၣ်ဟ့ၣ်တၢ်, တမ့ၢ်လၢအဟံးန့ၢ်တၢ်ဘၣ်လီၤ. အဝဲစံးဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဖဲအဝဲသ့ၣ်ဆၢနီၤ ကတိၤသကိးတၢ်ဘၣ်သး ဒီကလုာ်တၢ်ယုၢ်လိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ ဒီးထံၣ်လၢကီၢ်ပူၤ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ်တဖၣ် အဆၢကတိၤန့ၣ်လီၤ.

"ဘၣ်သးဒီး ဒီကလုာ်တၢ်ယုၢ်လိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ ဒီးထံၣ်လၢကီၢ်ပူၤ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ်, တၢ်လၢအကါဒိၣ်ဝဲမ့ၢ် ပူၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်စံးကတိၤသကိး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ်တဖၣ် ခဲလၢာ် လၢတၢ်စံးကတိၤ တၢ်ပီၣ်သကိးအပူၤ ကဘၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်တူၢ်ခိၣ်ပာ်သးလၢ တၢ်လၢယဟ့ၣ်သ့မ့ၢ်တၢ်မန့ၢ်, တမ့ၢ်လၢတၢ်လၢယအိၣ်ဒီးမၤန့ၢ်တၢ် ထံတမံၤဘၣ်လီၤ." ထံၣ်ကီၢ်အပူၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ် ဒီအိၣ်ဆါစူးက့ၣ် စံးဝဲဖဲတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤ လၢတၢ်မၤအိၣ်ဖျိၣ် ကီၢ်ခိၣ်အိၣ်ဆိးလၢဟံၣ်ဒိၣ် ဒ်သိး တၢ်ကတၢ်ပီၣ်သကိးဘၣ်သး တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် ဒီကလုာ်တၢ်ယုၢ်လိာ်ဖိးလိာ်က့ၤဒီး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ် လၢတၢ်ကတိၤသးလၢ ၂၁ ယၤဖျိၣ် ပုၤလၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ.



အဝဲဒၣ်စံးစိုၣ်ကိးဝဲလၢ တၢ်တၢ်ပီၣ်သကိးတဖၣ် ကဘၣ်ဒီးသန့ၣ် ထီၣ်အသးလၢ ထံၣ်ကီၢ်ဒီဘၣ် တၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ခး အတၢ်အၢၣ်လီၤ (NCA) အဖီခိၣ် ဘၣ်ဆၢအိၣ်ဒီး တၢ်နီၤပဂီၢ်စၢၤန့ၢ်တၢ်, ဒီး ဘၣ်သးဒီးတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပုၤအဂီၢ် တၢ်ကကွၢ်ကဒါက့ၤ ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်စံးကတိၤသကိးတၢ်မၤ အတၢ်ဘျၢတဖၣ် ဒီးလၢတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်အဖီခိၣ် တၢ်ကပာ်က့ၤတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပုၤ လၢအသိန့ၣ်လီၤ.

"လၢတၢ်ဆိတလဲက့ၤ ကီၢ်ပယီၤတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဝဲၤလၢ် (MPC) ဆူ NRPC အပူၤ, NRPC ကကဲထီၣ်ပဒိၣ် တၢ်ကရၢကရိတခါ လၢအိၣ်လၢ ထံၣ်ကီၢ်အပူၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်အဝဲၤဒၢး ဝဲၤကျိၤဒိၣ်အဖီလၢာ်, အယိသတးဒီး အလီၢ်အိၣ်ဝဲလၢ တၢ်ကရၢကရိအဝဲအံၤ ကဘၣ်လူၤပိာ်ထွဲ ကျိၣ်စုးကွဲးတၢ်ဘျၢဒီး တကတီၢ်ပီၤ ပဒိၣ်အပူၤမၤတၢ်ဖိတၢ်ဘျၢ စိုၣ်ကိးအဂီၢ်," ဒီအိၣ်ဆါစူးက့ၣ် စံးဝဲလီၤ. အဝဲဒၣ်စံးစိုၣ်ကိးဝဲလၢ NRPC ကအိၣ်ဒီးအရူလၢ န့ၣ်ပျံၣ်ဒိၣ် ဒီး ပုၤတကူၣ် MPC အရူ ကကဲထီၣ်က့ၤ NRPC ပုၤတကူၣ် တၢ်မၤဝဲၤဒုတခါန့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်သးဒီးတၢ်ကမၤ ၂၁ ယၤဖျိၣ် ပုၤလၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်အဂီၢ်, အိၣ်ဆါစူးက့ၣ်စံးဝဲ, တၢ်ကယုထၢ တၢ်လၢလၢအကြၢးအဘၣ် ဒီး NRPC အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ် ကဘၣ်တၢ်တီခိၣ်ရိၣ်မဲအိၣ်လၢ အူကူၤတုၣ်စ့ၤန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ကတိၤသးလၢ ၂၁ ယၤဖျိၣ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ်အဂီၢ်, တၢ်ကဒုးအိၣ်ထီၣ်ကတိၤသကိးတၢ်မၤတဖၣ် ဒီးလၢတၢ်ကတိၤသကိးတၢ်ဒီး ကလုာ်ဃုၣ်ဖျိၣ်စုကဝဲၤလၢ ဆဲးလီၤ တုၢ်စုမုၢ်ကျၢ်လၢ NCA တဖၣ်အဂီၢ် တၢ်ကဒုးအိၣ်ထီၣ်စိုၣ်ကိး ကမံးတံာ်ဆဲးအဂၤတဖၣ် န့ၣ်လီၤ.

Link: https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/17_may_16_gnlm

တၢ်သိၣ်တၢ်သိ/တၢ်ပတၢ်ပြဲး

ကိုးစာဖိုင် သံစးဘျီဒီဒ် အာဂ်လီတူလိုလိာ် တါကဒုးအိဉ်ထီဉ် ဝဲကျီဒိဉ်လၢ ထံကီအပူကူဉ်လိာ်တါအဂီ

The Global New Light of Myanmar, 11 May 2016

ကိုးစာဖိုင်သံစးဘျီဒီဒ် ဖဲမဟါတနံၤ အာဂ်လီတူလိုလိာ်ဝဲ ကီခိဉ်အူထုကျီဒိဉ်အတါဆူၤလၢ ကဒုးအိဉ်ထီဉ်ဝဲကျီဒိဉ် လၢထံ ကီအပူကူဉ်လိာ်တါ အတါဖဲတါမၤအဂီလီၤ.

တါဆာတံာ်လၢတါကဒုးအိဉ်ထီဉ် ဝဲကျီဒိဉ်အံၤ ဘဉ်တါတူလိုလိာ်အီၤလၢ ဘျီဒီဒ်ခါဉ်စးခဲလၢာ် လၢထီဉ်တါအိဉ်ဖိုင်တဖဉ် ဖဲဘျီဒီဒ်အပူ မဟါတနံၤလီၤ.



Credit : mity

ဝဲကျီဒိဉ်အသီအံၤ ကမ့ၢ်ဝဲကျီဒိဉ်ခံဆံခါတခါ လၢပ ခိဉ်ထီဉ်သီ ကိတိာ်အကျါလီၤ.

ကီခိဉ်အူထုကျီဒိဉ် လၢအတါဆူၤလၢ ဘဉ်ဃးတါကဒုးအိဉ် ထီဉ်ဝဲကျီဒိဉ်လၢထံကီအပူကူဉ်လိာ်တါအဂီ ဖဲလါမုၤ (၄) သီအနံၤ စံးဝဲလၢ, ဝဲကျီဒိဉ်အံၤ ကမၤစၢၤပခိဉ်အ တါကျဲးစး လၢတါကဒုးအိဉ်ထီဉ်က့ၤ ဒီကလုာ်တါယူ လိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ, ထံလီၤကီပူတါမုာ်တါခုဉ်, ဒီကလုာ်အ တါလဲၤထီဉ်လဲၤထီ ခိး သံစးခိဉ်စိသနူ တါဖဲတါမၤတဖဉ်

လီၤ.

ထံကီသံစးခိဉ်သုဉ် ဟ့ဉ်စိဟ့ဉ်ကမီၤကီခိဉ်လၢ ကနီဉ်လီၤပာ်လီၤဝဲကျီဒိဉ် ခိးအလီၤအိဉ်အသိး, ခိးကဆီလဲခိး မၤအါထီဉ်ဝဲ ကျီဒိဉ်အနီၤကီ ခိးကိုးစာဖိုင်သံစးဘျီဒီဒ် အာဂ်လီတူလိုလိာ်ဝဲအသိးန့ဉ်လီၤ.

ပခိဉ်ထီဉ်သီ ဖဲအဟံးထီဉ်ဖိုင်ထီဉ်တါမၤ ဖဲလါအုၤဖျိတသီအခါ မၤလီၤစ့ၤဝဲကျီဒိဉ် ၃၂ တုၤ ၂၁ ခါ ခိးဝဲကျီဒိဉ်တဖဉ်အံၤ ဘဉ်တါကွၢ်ထွဲအီၤလၢ ကိတိာ်တဆံဃးဂၤန့ဉ်လီၤ.

Link: https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/11_may_16_gnlm

မုာ်ကျီဒိဉ်ကွၢ်/တါလဲၤထီဉ်လဲၤထီ

လီၤကဝီပူၤ တါလဲၤဟးကသုဉ်ကွၢ်ကီ မုာ်ကျီဒိဉ်ကွၢ်တါမၤ တါတိာ်ဟံးဝဲလၢ ကလံးထံးကီပယီၤ ခူသဝီတဖဉ်အဂီ

The Global New Light of Myanmar, 7 May 2016

ခိဟံးထံးခိး တါလဲၤဟးကသုဉ်ကွၢ်ကီတါမၤဝဲကျီဒိဉ် ဝဲဒါး အတါဟံးဖျါအသိး, ခူသဝီတဆံတဖျါ လၢကီပယီၤကလံးထံး ပိဉ်လဲဉ်ကါခိဉ် တနီၤသရံဉ်ကီခိတပၤ ကစးထီဉ်မၤဝဲ လီၤ ကဝီပူၤ တါလဲၤဟးကသုဉ်ကွၢ်ကီ မုာ်ကျီဒိဉ်ကွၢ်တါမၤန့ဉ် လီၤ. တါသုဉ်ညါဝဲလၢ တါတိာ်ကျဲးဝဲအံၤ တါဆူၤထီဉ်လဲၤလၢ ကီစာဖိုင်ပတီၤပခိဉ်အိဉ်လဲ ခိးတါကစးထီဉ်မၤကထီဉ်အီၤ ဖဲ ၂၀၁၆ - ၂၀၁၇ ပခိဉ် တါဟံးပနီဉ်စုတါသုဉ်န့ဉ် အဝဲအံၤလီၤ.

"လီၤကဝီပူၤ တါလဲၤဟးကသုဉ်ကွၢ်ကီ မုာ်ကျီဒိဉ်ကွၢ်တါမၤ အံၤ မုာ်ထံဂုၤကီဂၤအတါဘျါလီၤစု တကလုာ်လီၤ. ဘဉ်ဆဉ် အတါလီၤဆီမုာ်ဝဲ တါမၤအံၤ ကဘဉ်တါမၤအီၤလၢ ဟံဉ်ကဝီ ကမ့ၢ်တဖဉ် မုာ်လၢအဘဉ်ထွဲခိးလီၤကဝီတါလဲၤထီဉ်လဲၤထီ



တၢ်မၤအပၤလီၤ. တၢ်မၤအံၤအတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲ လၢကဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘၢ ဣသဝီကမျၢတဖၣ် ဒ်သးကဆၢထၢၣ်ဒီး ဒီးသန့ထီၣ်သး လၢအကစၢ်ဒၣ်ဝဲ ကသုအဂီၢ်လီၤ." အူဝဲန့ၤ လၢအမၤ ဟီၣ်ထဲလ် ဒီး တၢ်လဲၤဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤဝဲၤကျိၤ အ ပှၤန့ၣ်တၢ် လၢတနီၤသရံၣ်ကီၢ်ဒီး စံးဝဲဒၣ်လီၤ.

လၢပှၤဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီတၢ်တဖၣ် ကမံအိၣ်ကဒုဝဲအဂီၢ် တၢ်ကသုၣ်ထီၣ်န့ၢ်ဟံၣ်ဃီ ဒ်ကလုာ်ဃုာ်မိၤလုၢ်ဟံၣ်လၢ အိၣ်ဆိးလီၤအ သးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ကသုးကျဲၤမၤန့ၢ်စၢ်ကီး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်ဃး မိၤလုၢ်ဟံၣ်လၢတၢ်အိၣ်တၢ်အီၤ, တၢ်ထုတၢ်ထါစုအတၢ်မၤပီးလီၤ, က လုာ်ဃုာ်အတၢ်အိၣ်မူအိၣ်ဝဲၤအကျဲ ဒီး တၢ်ကွၢ်ထွဲခိၣ်ဃးန့ၣ်ဆၢၣ် တၢ်သုၣ်ညါန့ၢ်ဟံၣ်တဖၣ် ဒ်သးဒီးပှၤဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီတၢ်တဖၣ် ကမၤလိသုၣ်ညါဝဲအဂီၢ်လီၤ. တၢ်မၤလၢ ဘၣ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤကွၢ်ထွဲအီၤလၢ ဟီၣ်ကဝီၤကမျၢနီၤကစၢ်ဒၣ်ဝဲတဖၣ် ကအိၣ်စၢ်ကီးန့ၣ် လီၤ.

အူန့ၤဝဲ စံးကဒီးဝဲလၢ, စုထိးနီၤ (စုအမ့း) လၢတၢ်ဒီးန့ၢ်လၢ တၢ်မၤဝဲအံၤအတၢ်ပညိၣ် တၢ်ကနီၤဖးအီၤပှၤသးသး လၢပှၤဘျၢလီၤစုနီၤက စၢ် ဒီး ဟီၣ်ကဝီၤကမျၢတဖၣ်လီၤ.

ဣသဝီလၢကတူၢ်လီၢ် လီၤကဝီၤတၢ်လဲၤဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ် တၢ်မၤတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ, လၢဒဝ်ကီၢ်ရၣ်တပၤ - စါလး, ညီပွဲ, မ့ၢ်တၢ် ဒီး ဆံဃူတဲၣ်, လၢဘျးကီၢ်ရၣ်တပၤ - အူညသီၣ်ကဲၤ, ဒီးညီမိၤ, ဒီးကမၣ်ကွီ, ဒါဟူ, ဒီးလၢ ကီၢ်သီကီၢ်ရၣ်တပၤ - မၤကွီခး, ညီဝဲၤ ဒီး ကွးလၢ တဖၣ် လီၤ.

Link: <http://globalnewlightofmyanmar.com/regional-based-tourism-earmarked-for-southern-myanmar-villages/>

တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအသီ ဘၣ်ဃး တၢ်ဟးကသုၣ် ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤ ဟံၣ်ဖျါဟီၣ်ကဝီၤ ပှၤတဝါ အတၢ်ရဲၣ်

The Irrawaddy, May 5, 2016

ကီၢ်ပယီၤ ဟီၣ်ထဲလ်ဒီး တၢ်ဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤဝဲၤကျိၤ ကဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘၢ တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်လၢ ပှၤတဝါပ တၢ် တၢ်ဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤ Community-based Tourism (CBT) ဒ်အမၤတၢ်အရဲၣ်ဒိၣ်တခါလၢ ဝဲၤကျိၤ အဖီလံၣ်လၢ အသီတကယၤဆိကတၢ်တီၢ်ပူၤ, ဝဲၤကျိၤအတၢ်ဟံၣ်ဖျါ တၢ်တန့ၣ်ညါအံၤတီၢ်ပူၤ စံးဝဲလီၤ.



ဖီလံၣ်အကျိၤပၣ်ဃုာ်ဝဲ, တၢ်မၤလိၤကွၢ်စိသၢထံၣ် လၢအဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤ လၢအဒိၣ်အါထီၣ်ချမး လၢထံလီၤကီၢ်ပူၤ ဆၢကတီၢ်ခဲအံၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤလိၤကွၢ်စိတဖၣ် မ့ၢ်ဝဲ တၢ်မၤဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ် တၢ်ဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤကွၢ် တၢ်မၤလၢဟီၣ်ကဝီၤဣသဝီပတီၢ်, သ့ၣ်ထီၣ်ပှၤကညီမၤတၢ်အကီၢ် အစီ ဒ်သးကသုးမၤတၢ်လၢ တၢ်ဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ မၤကျိၤဝဲၤ ကွၢ်တၢ်မၤ ဒီးမၤဂုၤထီၣ် တၢ်ဟးကသုၣ်အလီၤလၢ ပှၤလဲၤဝဲမ့ၢ်တ ဖၣ်, ဒီးဆိၣ်ထွဲ တၢ်ဟးကသုၣ်အလီၤ လၢပှၤလဲၤဝဲ စ့ၤတဖၣ်လီၤ. ဝဲၤကျိၤဆၢတၢ်ဝဲလၢ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဝဲအံၤ တၢ်ကစးထီၣ်ဒုး အိၣ်ထီၣ် အမိၤလံၣ်ဖျါ လၢအသီတကယၤ ဆိကတၢ်တီၢ်ပူၤ လၢ NLD ပဒိၣ်ပတၢ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

CBT တၢ်မၤ တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ် အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဝဲအံၤ ပၣ်ဃုာ်ဝဲ တၢ်တၢ်ကျဲၤအဆိကတၢ်တီၢ်ပူၤလၢ တၢ်ကမၤအီၤလၢ တၢ် လီၤအါတီၤ လၢထံလီၤကီၢ်ပူၤ - လၢကခွၢ်ကီၢ်စၢ် အုတီၤကွံၣ်နီၣ် တၢ်လီၤ, လၢလွၢ်ကီၢ်နီၣ်ဆၢၣ် ကရဲန့ၣ်ကီၢ်စၢ်, သးဒီးကွံၣ်တၢ်လီၤ ကညီကီၢ်စၢ်, ပအိၣ်နီၣ်ကစၢ်တၢ်ပလီၤသး ဟီၣ်ကဝီၤ လၢယီၤဒိၣ် ကီၢ်စၢ်, မ့ၢ်ကီၢ်ဆၢၣ် လၢမကွၢ်ကီၢ်စၢ်, မ့ၢ်ကီၢ်တၢ်လီၤဒီး ကျိၣ်မီၤသဝီ လၢ မါတလုကီၢ်စိပူၤတဖၣ်, တၢ်ဟံၣ်ဖျါအပူၤစံးဝဲ ဒၣ်လီၤ.

ဒီဖျါတၢ်တၢ်ကျဲၤဝဲအံၤ တၢ်မၤလိၤဝဲလၢ ကမၤဆူၣ်ထီၣ် ဟီၣ်ကဝီၤပှၤတဝါ ဒီဖျါ မၤစၢၤဒုးအိၣ်ထီၣ် ပှၤတမ့ၤဒးလၢဣသဝီပူၤ ဒီးရဲၣ် ကျဲၤတၢ်ဟးကသုၣ်ကွၢ်ကီ တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤ, မၤအါထီၣ် တၢ်တူၢ်လီၢ်ခိၣ်ဆၢပှၤတမ့ၤ အတၢ်သုတၢ်ဘၣ်, ဒီးဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘၢ တၢ်မၤလိ ထံဂုၤကီၢ်ဂၤအကျိၢ် ဒ်သးပှၤဆၢပှၤတမ့ၤတဖၣ် ကကွဲပှၤတမ့ၤ ဟးကသုၣ်လၢပှၤပူၤ,

ကကွက်ကီဒီးထိပ်ဖိလံပီဒီး မၤလိသးလၢ တၢ်ကွၢ်ထွဲ ကဟုကယာ် ခိၣ်ဃာ်န့ၣ်ဆၢၣ်တဖၣ် ကသုအဂီၢ်, တၢ်ဟံၣ်ဖျါအပူၤစံးဝဲလီၤ.

"ဒီဖျါ CBT တၢ်မၤအံၤအသိၤ ဟီၣ်ကဝီၤပုၤတၢ်ကမၤတဖၣ် ကဘၣ်ဘျုးဘၣ်ဖျါဝဲနီၣ်နီၣ်မၤလၢ တၢ်မၤအံၤထုးဃီၤဝဲလီၤ ပုၤတၢ်ကမၤတဖၣ်အသိၤလီၤ." မ့ၣ်ထွဲလၢအမၤ ဝဲၤကျိၤဒိၣ် ပုၤနီၣ်တၢ်လၢ ကမၤတၢ်ရဲလီၤ ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါတၢ်က စီၣ်ဝဲၤကျိၤ စံးဘၣ်အုယၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ကစီၣ်န့ၣ်လီၤ.

Link: <http://www.irrawaddy.com/burma/new-tourism-plan-highlights-local-communities.html>

တၢ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်ဃး တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤထံ လၢကညီကီၢ်စၢ်အပူၤ တၢ်အိးထီၣ်တၢ်ကွဲမုၢ်လၢ ကရၢ လၢကမၤတၢ်

The Global New Light of Myanmar, 16 May 2016

ဒ်သိးတၢ်ကဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်အဃိလံၤဖျါပုၤလၢ တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤထံတၢ်တၢ်ကျဲၤ လၢဒုသဝီသၢဆံးဃိးဖျါၣ် လၢကညီကီၢ်စၢ်အပူၤ လၢဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲာ်ဒီး ထံကနီၣ်ကတဖၣ်အဂီၢ်, ၂၀၁၆ - ၂၀၁၇ ကီၢ်စၢ်ပဒိၣ်တၢ်သူစုန့ၣ် စးထီၣ်အိးထီၣ်တၢ်ကွဲမုၢ်လၢ ကရၢလၢ အိၣ်ဒီးဟံးန့ၣ်တၢ်မၤတဖၣ်အဂီၢ်လဲၤ အဂီၢ်, ကီၢ်စၢ်ဝဲၤကျိၤဘၣ်ဃး ဒိခိၣ်ဒုသဝီတၢ်လဲၤ ထီၣ်လဲၤထီၣ် စံးဝဲဒၣ်လီၤ.

တၢ်ကွဲမုၢ်လၢ တၢ်မၤလီၤလၢဘးကွဲးစု ၁၉ ကကွၢ်ကွဲး (US\$444,350) အံၤ တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤဝဲလၢ ပုၤကညီထံပူၤယီၢ်, နီၣ်ဟီၣ်ခိၣ် ဃုာ်ဒီးတၢ်တၢ်ကျဲၤလၢအဂၤ လၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်သူအိၣ်သူအိၣ် ထံလၢဟီၣ်ခိၣ်ဖိလံာ်တဖၣ်, ဒ်သိးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလၢ နီၣ်ဘၣ်ဘၣ်ထံလီၤစ့ၤတဖၣ် ကအိၣ်ဒီးထံအိၣ်လၢ အလၢအလီၤအ ကီၢ်န့ၣ်လီၤ.

"လၢအကတီၢ်ခဲအံၤ ပဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ကညီကီၢ်စၢ်ဒုသဝီလၢအတူၢ် ဘၣ် အဲလဲနီၣ်တၢ်ကီၢ်သဟီၣ် လၢထံအိၣ်ဆံးလီၤစ့ၤလီၤတဖၣ် အ လီၤအကျဲန့ၣ်လီၤ. ဒီဖျါပဒိၣ်ထီၣ်သီ အသိတကယၤတီၢ်ပူၤ တၢ် တၢ်တၢ်ကျဲၤအဖိလံာ်, ပကကွဲမုၢ်ခိၣ်ပနီၣ်ဖိၣ်တၢ်မၤ လၢကီၢ်ဆၢၣ်န့ၣ်ဘၣ် လၢ လၢကီၢ်စၢ်အပူၤ ဒ်သိးဒီးကဟံးထီၣ်ဖိၣ်ထီၣ် တၢ်တၢ်ကျဲၤ ဘၣ်ဃး တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ထံနီၣ်လၢဒိခိၣ်ဒုသဝီအပူၤ လၢ ၂၀၁၆ - ၂၀၁၇ ပဒိၣ်တၢ်သူစုန့ၣ် အဝဲအံၤအဂီၢ်," အူန့ၣ်အူ လၢအမၤ ကညီ ကီၢ်စၢ် ဒိခိၣ်ဒုသဝီ တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ် ဝဲၤကျိၤဒိၣ် စံးဝဲဒၣ်လီၤ.



တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ထံနီၣ် တၢ်တၢ်ကျဲၤအံၤ တၢ်ကမၤအီၤလၢ ဒုသ ဝီ သၢဆံးဃိးဖျါၣ်အပူၤလီၤ. တၢ်တၢ်ကျဲၤယၢ်ခါ တၢ်ကမၤ အီၤလၢ ဖၣ်အၣ်ကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤ, နွံခါလၢ လှီၤပျါကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤ, ဃုခါလၢကီးကရး ကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤ, လှီၤခါလၢ မူးဝဲဒၣ် ကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤ, ယၢ်ခါလၢ ကွၢ်အစုၣ်ကွဲ ကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤ, ဃိးခါလၢ သၤတီၣ် ကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤ, ဒီး သၢခါလၢ ဖၣ်ပူၣ် ကီၢ်ဆၢၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ကညီကီၢ်စၢ် ဒိခိၣ်ဒုသဝီတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်ဝဲၤကျိၤ စးထီၣ်မၤဝဲ တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ထံလၢ ဒုသဝီတဆံးဃိးဖျါၣ်အဂီၢ် လၢဖၣ်အၣ်ကီၢ် ဆၢၣ် ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲာ်ဒီး ထံတလၢတလီၤ အလီၤ, စးထီၣ်ဖဲ လါအုၣ်ဖျါ (၈) သီ, လၢပဒိၣ်ထီၣ်သီ အသိတကယၤတီၢ်ပူၤ တၢ်ရဲၣ်တၢ် ကျဲၤအဖိလံာ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲ လါမုၤ (၈) သီ အကတီၢ်, တၢ်မၤခဲလၢ် ဝဲၤတတၢ်ဃုာ်ဃုာ် န့ၣ်လဲၤလီၤ.

Link: https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/16_may_16_gnlm

တနီၤသရံၣ် UCS ဟံၤလီၤစံၣ် စု ၁.၀၈ ဘုးလယၢ်ကွဲး လၢကလီၤလီၤဝဲလၢ ၂၀၁၆ - ၂၀၁၇ န့ၣ်အဂီၢ်

The Global New Light of Myanmar, 16 May 2016

ပုလဲသက်တော်စာပိုဒ်ကရ၊ Union of Co-operative syndicates (USC) လာကီပယီ တနီသရံဂ်ကီခီလီကဝီဒ် ဟ် လီလီဝဲ ၈ ၁.၀၈ ဘုလယကွဲး (US\$924,658) လာကဟုဂ်လီလီဝဲ လာ ၂၀၁၆ - ၂၀၁၇ စုနံတီပူ အဂီ၊ ဟ်ကဝီစာပိုဒ် ကရစံးဝဲဒ်လီ. စုဒုလီ အလုအပူလီလီလအံး ဘုတံးလီတီ လာကီခီဟ်ကဝီဒ်န့ လံလီ.

"စုဒုတံးကဒုလီလီဝဲဆူ UCS ကရဖိတဖ်လီ. တံကဟုဂ်ဒုလီ အအါအစု ဒ်ကရဖိအတီပတီအသိးလီ." အူကီမိ တု လာအမု UCS တနီသရံဂ်ကီခီ အပူဘုမုဒါ စံးဝဲဒ် လီ.



ပုလဲအံးဒီးလီစုတဖ် အဆိကတံးအဝဲသု ကဘုဒုအိတ် ထိတ်ဝဲ ဂီခိတ်ထံး UCS လာဒုသဝီပတီ ဒီးကဘုဒုအိတ်ဒီး တံး သက်မုဒါအကျဲအကျဲ လာတလိပ်ဟ်လီ တံးဂီတံးကျဲ တမံးမံး လာတံးကနုဘု စုလီလီအဂီဘုလီ. အူကီမိ တုစံးဝဲ, "စုလဲတံးဒုလီလီဝဲဆူကရဖိအိတ်တဖ်အကျဲ တံး ကဟံးဃုတ် တဆံးကယု လာတံးကဟ်ဖိန့ဝဲ လာကရဖိ အဂီလီ. တံးမုလီကွံးမိလဲ တံးမံးဒ်အံးအဂီမုဝဲ, ဒ်သိး ဖဲ တံးဟံးလီစုဒါထိတ်အခါ တံးဟ်ဖိစုစုကီး ကဒါထိတ်အဂီ

န့လီ. ဒ်သိးကကဲထိတ် UCS ကရဖိအဂီ ပုလဲအံးဒီးကဲထိတ်ကရဖိ ကဘုဟုဂ်လီတံးကရဖိအလဲ ၅,၀၀၀ ကွဲးန့လီ. စုအဝဲအံး တံးကဟုဂ်ကဒါကရဖိ ဖဲနံကတံး ဖဲတံးဒုထိတ်ကုဝဲ တံးထိးနါ (အမုး) ဝံးအလီခံလီ.

လာ ၂၀၁၁ - ၂၀၁၅ အတီပူ စုလဲတံးဒုလီဝဲ လီလဲ ၈ ၃.၈ ဘုလယကွဲး (\$3,253,425) ဖဲတနီသရံဂ်ကီခီအပူလီ. စု တံးဒုလီဝဲ ဃုလိတဘျီ ဒီးတံးကဘုဟုဂ်ကုဝဲ ဃုလိဝံးအလီခံလီ. စုလဲတံးဒုလီလီဝဲ လာတနီသရံဂ်ကီခီအပူ, အလု အပူ ဒီးအကွဲးအဂီတဖ် မုဝဲ - လာဒုဂီကီရုဒ်အပူ ကရဖိအဒုဒ်အိတ် ၂၈ ဖု လာအပုဝဲ ကရဖိ ၁,၇၅၇ ဂီ ဒီး စုဒုလီခဲ လာ လီလဲ ၂၉.၆ ကကွဲး, လာဘျဲကီရုဒ်တပု ကရဖိအဒုဒ်မုဝဲ ၇၈ ဖု လာအပုဝဲ ကရဖိ ၄,၀၆၁ ဂီ ဒီး စုဒုလီခဲ လာလီလဲ ၆၃၄ ကကွဲး, ဒီးလဲ ကီသီ ကီရုဒ်တပု စုဒုလီခဲလာလီလဲ ၁၅၇.၄၂ ကွဲး လာ ကရဖိအဒုဒ် ၁၅ ဖု လာအ ပုဝဲ ကရဖိ ၁,၁၉၄ ဂီန့လီ.

Link: https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/16_may_16_gnlm

ကွဲးတု-ပယီကီဆါ ပနံးတံးကဟ်ကဝီဒ်အသိး ဘုးထိတ်လာကဝံးလဲ

FRONTIER MYANMAR, 6 May 2016

ဒ်ထံကီတံးသစိတ်သန့တဖ် စံးဝဲအသိး, ကွဲးတု-ပယီကီဆါ ပနံးတံးကဟ်ကဝီဒ်ယံတီတတီ တံးကစးထိတ်အိးထိတ် နံးဘုးကလက်တီပူ န့လီ. ပနံးတံးကဟ်ကဝီဒ် ဖဲမိမဲ ကယါကီစါအပူ ဘုတံးတုအံးဘုဖါလီ. ဘုဆုတ် တံးတံး ကျဲအပူကွဲးထွဲတံးမဲ စံးဘုတ် *Global New Light of Myanmar* တံးကစိတ်လာ တံးမဲတဖ် ဘုးထိတ်လာကဝံးလဲ လီ.

ဖဲလီယူ ၂၀၁၅ *Myanmar Times* တံးကစိတ်စံးဝဲလဲ ကီဆါ ကျဲဖဲ မိမဲ ဒီး မိဟ်စိတ် လာကွဲးတုတံးပု တံးကအိးထိတ် အံး ဖဲနံကတံးန့လီ.

ပုဘုမုဘုဒါလဲ အစံးဝဲတံးဂုဖဲန့အခါ ကီဆါကျဲအဝဲအံး ကဟုဂ်ဟုဘါ တံးလဲဟးအိတ်သက်ကွဲးကီတံးလီ ဒီးကမဲ စာဟ်ကဝီပူ တံးလဲထိတ်လဲထိတ်န့လီ. တံးဟ်ဖျိစံးဝဲ, ဖဲကီဆါကျဲအံးထိတ်အခါ ထံလီကီပူပုန့လီဟးထိတ်



ဝဲကျီကဟုတ်လီၤဝဲ နွံသီတၢ်ပျဲလံာ်အုၣ်သးလၢ ပုၤလၢအံၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤဟးအိၣ်သကိး ကီၢ်ပယီၤတဖၣ်လီၤ.
ကီၢ်ပယီၤအိၣ်ဒီး ကီၢ်ဆၢခိကျဲဆူ ကျီၣ်တၢ်ကီၢ်ပုၤ လွၢ်တီၤလီၤ. ဖဲမ့းဝဲဒံာ်-မၤဆိး, တၢ်ခွဲၣ်လး-မၤဆိး, ကီၢ်သီ-ရနီၤ ဒီး ထံခံ-ဖူနါမ်ရီၤ ကျဲတဖၣ်လီၤ.

Link: <http://frontiermyanmar.net/en/business/new-thai-myanmar-border-trade-zone-nears-completion>

ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်/တၢ်စုလီၤခိၣ်ခိၣ်

တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ကမံးတံာ်အသီတဖၣ် လၢကသုးကျဲၤဘျီၣ် တၢ်တဲအါလိာ်ဘၣ်သး ဟီၣ်ခိၣ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်ဂီၤ ဂုၤကတဖၣ်

The Irrawaddy, 9 May 2016

ကီၢ်ပယီၤကီၢ်ခိၣ် ထုၤကွီၤ ဒုးအိၣ်ထီၣ်ကမံးတံာ် ဒီးဒီးမရှၢ်အ သီဃုဖု လၢအပၣ်ဃုာ် ဒီကလုာ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဒီးမရှၢ် National Planning Commission လၢအကစၢ်ဒၣ်ကတီၢ် ခိၣ်ရိၣ်မဲၣ် ဒီး ကမံးတံာ်တဖု လၢကကွၢ်ထံဆိကမိၣ်က့ၤ တၢ်ဂ့ၢ် ကီၢ်ဘၣ်သး တၢ်တဲအါလိာ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်အဂ့ၢ် လၢကီၢ်ခိၣ် (၂) ဟံးနရံၣ် ဘျီထံခိၣ် ကတီၢ်ခိၣ်ရိၣ်မဲၣ်လီၤ.



ဒ်တၢ်ဟံးဖျါလၢ ကီၢ်ခိၣ်ဝဲၤဒးစံးဝဲအသိး, ဒီကလုာ်တၢ်ရဲၣ်တၢ် ကျဲၤဒီးမရှၢ်အံၣ် တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤဖဲ မုၢ်လုၢ်ဒီးအနံၤ ဒ်သိးဒီး ကကွၢ်သမံသမိးဝဲ ထံကီၢ်အတၢ်တီၢ်ကျဲၤ, မုၢ်ကျီၤဝဲၤကွၢ်တၢ် မၤလၢ ဘၣ်တၢ်မၤဖျိၣ်အီၤလၢပဒိၣ်ဒီး ကမုၢ်ဂီၢ်ပနံၣ်သဘျီ ဒီး တၢ်မၤလၢဘၣ်တၢ်မၤအီၤ လၢကမုၢ်ဂီၢ်ကစၢ်တဖၣ် ဒ်သိးဒီးတၢ် ကကွၢ်ထံဆိကမိၣ် တၢ်တီၢ်ကျဲၤအံၣ် ကဲထီၣ်သ့တသ့, တၢ်ကဒုး အိၣ်ထီၣ်အဖါလံာ်ဖါပုၤဒ်လဲၣ် ဒ်သိးဒီးတၢ်ကတြီၢ်ပဒိၣ် တၢ်မၤ

လၢဂီၤစု အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးမရှၢ်အဝဲအံၣ်, ဘၣ်သးဒီးတၢ်တီၢ်ကျဲၤလၢ ဝဲၤကျီၤခိၣ်ပဒိၣ်ဒီး ဟီၣ်ကဝီၤပဒိၣ်ဆုၢ်န့ၣ်မၤဝဲတဖၣ်အဖီ ခိၣ် ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဝဲသ့, ဟ့ၣ်ဝဲတၢ်ပျဲသ့ မ့တမ့ၢ် ညိကွၢ်ဝဲသ့ န့ၣ်လီၤ.

ဒီးမရှၢ်အဝဲအံၣ် ပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၤမုၢ်ဝဲ ကီၢ်ခိၣ်အနီၤကစၢ်ဒၣ် ဒီးဒီးမရှၢ်ကရၢဖိတဖၣ် မုၢ်ဝဲကီၢ်ခိၣ် (၂) ခံၣ်, ကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ပတီၢ်ကိ တၢ်ခံဆဲးခဲလၢာ်, ပီၣ်ရီၣ်ခိၣ်ကျိၢ်, ပုၤဖီၣ်စုစရီၣ်ခိၣ်ကျိၢ်, ဒီး ကိတီၢ် ခိၣ်ကျိၢ်လၢ ကီၢ်စၢ်ဒီးကီၢ်ခိၣ် တဆဲးလွၢ်ဘၣ်လၢာ်န့ၣ်လီၤ. ကမံးတံာ် အသီလၢ NLD ပဒိၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲအကျိၢ် ဖဲမုၢ်လုၢ်ဒီးအနံၤ ပုၤဃုာ်ဝဲ လီၤခၢၣ်သးကမံးတံာ် ဘၣ်သးတၢ်ကွၢ်ထံကွၢ် ဆးက့ၤ စံာ် လီၤနးလီၤလၢ တၢ်ဟံးန့ၣ်ဆူၣ် ဒီးဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်လီၤ အဂုၤကတဖၣ်, ဒ်သိးဒီးတၢ်ကကွၢ်ထံဘျီက့ၤ တၢ်သဘံၣ်ဘျီလၢ တၢ်ဟံးန့ၣ်ဆူၣ် ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ် ဒီးတၢ်ဟံးကွၢ်ပုၤထူစံာ်ဖိလၢ ဖျိၣ်လီၤယာ်လီၤ တၢ်ဂ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.

ကမံးတံာ်အံၣ် တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤမူဒါလၢ ကဘၣ်ကွၢ်စူၢ်ကဟုၤကယာ် တၢ်တဲအါလိာ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်အဂ့ၢ်တဖၣ်, ဒီးဘၣ်သးဒီး တၢ်ဂ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၣ် မုၢ်ကီၢ်စၢ်ပဒိၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်ပဒိၣ်တဖၣ် သးကျဲၤဘျီၣ်ဝဲဒ်လဲၣ်, ဒီးတၢ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်က့ၤ ပုၤထူစံာ်ဖိအစံာ်လီၤနးလီၤ လၢ ပဒိၣ်ဟံးန့ၣ်ဆူၣ်ဝဲတဖၣ်, မုၢ်ကျီၤဝဲၤကွၢ်အတၢ်မၤလၢ ထံကီၢ်ပဒိၣ်ပၤဆုၢ်မၤဝဲတဖၣ်, ဒီးကမုၢ်ဂီၢ်ပနံၣ်သဘျီမၤဝဲတဖၣ်လီၤ. ကီၢ်ခိၣ်ဝဲၤဒး အတၢ်ဘီးဘၣ်ရၤလီၤ ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်ဝဲလၢ, ဘၣ်သးတၢ်ဟံးန့ၣ်ပုၤကတဖၣ်ဟီၣ်ခိၣ် တၢ်ကဆိကတီၢ်ပာ်စၢၤ တုၤလီၤ လၢ တၢ်တဲအါလိာ်တဖၣ် တၢ်ဘျီၣ်အီၤလၢ တၢ်သိၣ်တၢ်သီအကျိၢ် ဝံၤတစုန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်သးလၢ တၢ်ပၤဘၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်အ ခွဲးအယာ်တဖၣ် မုၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ဟံးဆိလၢ ပဒိၣ်အသီအဂီၢ် လၢကကွၢ်ထံကွၢ်ဆး ဒီးသးကျဲၤမၤဝဲအဂ့ၢ်လီၤ.

Link: <http://www.irrawaddy.com/burma/new-bodies-formed-on-land-disputes-other-pressing-matters.html>

The content of the UNHCR Thailand Media Monitoring Reports does not reflect the official view or opinion of the UNHCR.

Links: Thailand-Myanmar Cross Border Web Portal: www.commonservice.info

Facebook: www.facebook.com/commonservice

www.facebook.com/commonserviceburmese

www.facebook.com/commonservicekaren